



## Partenariats et projets 2010/11

### Sommaire

- 2 Églises et organisations partenaires
- 3 La formation, clé du développement
- 4 Partenariats et projets
- 8 Votre engagement



## Eglises et organisations partenaires



L'évêque David Yemba, de notre Eglise partenaire au Sud-Congo, invité à prendre la parole lors de la Conférence annuelle à Munsingen, Berne.

<b>Algérie</b>	Communautés EEM en Algérie
<b>Argentine</b>	Iglesia Evangélica Metodista Argentina (Eglise Evangélique Méthodiste d'Argentine) Junta Unida de Misiones (organisation de développement en faveur de la population Toba, JUM) Centro Regional Ecueménico de Asesoría y Servicio (Centre œcuménique de conseils et de prestations CREAS) Instituto Universitario ISEDET (Institut universitaire de théologie ISEDET)
<b>Bolivie</b>	Iglesia Evangélica Metodista en Bolivia (Eglise Evangélique Méthodiste en Bolivie) Instituto Superior Ecueménico Andino de Teología (Institut d'études supérieures de théologie ISEAT)
<b>Chili</b>	Iglesia Metodista de Chile (Eglise Evangélique Méthodiste du Chili)
<b>Costa Rica</b>	Universidad Bíblica Latinoamericana (Université biblique latinoaméricaine)
<b>Europe centrale – Balkans</b>	EEM d'Albanie, de Bulgarie, de Macédoine, de Pologne, de Serbie, de République slovaque et de République tchèque ainsi que de Hongrie
<b>Cambodge</b>	Methodist Mission in Cambodia (Eglise Méthodiste au Cambodge)
<b>RD du Congo</b>	Eglise Méthodiste Unie du Congo Central Eglise Méthodiste Unie du Sud-Congo et de Zambie Eglise Méthodiste Unie du Nord-Katanga Centre Protestant d'Editions et de Diffusion (CEDI)
<b>Suisse-France</b>	Eglise Evangélique Méthodiste Suisse-France
<b>Zimbabwe</b>	The United Methodist Church Zimbabwe (Eglise Evangélique Méthodiste du Zimbabwe)

## La formation, clé du développement

Chère lectrice, cher lecteur,

« Les possibilités de formation offertes de l'école élémentaire jusqu'à l'université du troisième âge sont chez nous toutes naturelles. Pourtant des millions d'êtres humains n'ont aucune possibilité d'accéder à la formation. De ce fait, leur développement personnel est entravé et toute une société est privée des conditions nécessaires à la mise en place de son propre avenir. »

Cette affirmation centrale de l'Appel de Connexio 2010 est malheureusement devenue une telle évidence qu'elle ne nous touche pratiquement plus. Pourtant, nous avons envie d'agir !

Dans le monde entier, les Eglises méthodistes s'engagent en faveur d'un meilleur niveau d'éducation et de formation. Grâce à de nombreuses institutions ecclésiastiques, des personnes peuvent suivre une formation – non pas seulement pour améliorer leur propre revenu, mais aussi pour avoir la possibilité de mener une vie plus indépendante et pour s'engager en faveur du développement de leur pays. Dans une multitude d'écoles élémentaires, des enfants apprennent à ouvrir les yeux sur le monde et à mieux comprendre leur environnement. De nombreuses Eglises méthodistes gèrent également des hautes écoles professionnelles et supérieures ainsi que des universités, considérant à juste titre que le fait de disposer de professionnels et de cadres dirigeants bien formés constitue le meilleur moyen de promouvoir le développement. En maints endroits, les écoles et institutions de l'Eglise méthodiste comptent parmi les meilleures du pays.

Connexio soutient des projets et des institutions appartenant à nos Eglises partenaires dans vingt pays. Bon nombre d'entre eux ont trait à l'éducation et à la formation, deux domaines fondamentaux pour aider les gens à mieux gérer leur vie et à contribuer au bien-être de la société. En plus des offres de formation, Connexio appuie des projets à travers lesquels les Eglises méthodistes accomplissent auprès de la population un ministère très concret dans d'autres secteurs, comme par exemple les centres agricoles ou les services de santé.

Pour que les Eglises et leurs institutions fonctionnent correctement, elles ont besoin de forces dirigeantes dotées d'une bonne formation. C'est pourquoi Connexio promeut également, en plus de la formation continue en théologie, la poursuite de hautes études dans des branches comme l'administration, l'informatique, l'économie d'entreprise, l'éducation et la santé.

Nous vous encourageons à lire les exemples figurant dans la présente brochure et, si nécessaire, à commander d'autres informations auprès du secrétariat de Connexio. Un grand merci pour votre intérêt et votre soutien !



**Andreas Stämpfli**  
Secrétaire exécutif

### IMPRESSUM

#### Brochure de présentation des projets 2010/11

Connexio  
Réseau Mission et Diaconie  
de l'Eglise Evangélique Méthodiste  
Badenerstrasse 69, case postale 1344,  
8026 Zurich  
Téléphone +41 (0)44 299 30 70  
Fax +41 (0)44 299 30 79  
Courriel [connexio@eem-suisse.ch](mailto:connexio@eem-suisse.ch)  
Site internet [www.connexio.ch](http://www.connexio.ch)

#### Vous pouvez faire un don :

Dans le monde entier par Internet avec la Postcard et les cartes de crédit Visa et Mastercard [www.connexio.ch](http://www.connexio.ch) « pour un don immédiat »  
Dans le monde entier par transfert bancaire  
Zürcher Kantonalbank, 8010 Zurich, CCP 80-151-4  
SWIFT: ZKBKCHZZ80A  
Compte: EEM en Suisse, Connexio, Zurich  
IBAN: CH37 0070 0110 0015 4360 3

En Suisse par compte de chèque postal  
EEM en Suisse, Connexio, Zurich, CP 87-537056-9

En France par chèque bancaire à l'adresse  
UEEMF – Connexio  
Mme Pascale Meyer  
7, rue de l'Avenir  
F-67800 Bischheim

Remarque: en Suisse, les dons à Connexio peuvent être déduits des impôts sur le revenu.

## Partenariats et projets

### Suisse-France

#### 12500 Appui au travail paroissial, Kloten

Participation au salaire de l'assistante de paroisse  
Fr. 30 000

#### 14350 Travail auprès de migrantes et migrants, Schlatt

Intégration et accompagnement de migrantes et migrants  
Fr. 3 000

#### 18050 Centre de vacances de Landersen, Sondernach

Participation au salaire du couple de directeurs  
Fr. 60 000

#### 18060 Culte en langue anglaise, Winterthour

Participation au salaire du pasteur  
Fr. 14 000

#### 18000 Aide de départ pour des projets missionnaires et diaconaux

Fonds de réserve pour de nouveaux projets  
Fr. 20 000

### Europe centrale – Balkans

#### Soutien supranational

#### 20012 Participation aux salaires pastoraux

Soutien de l'EEM dans sept pays  
Fr. 285 000

#### Albanie

#### 20650 Développement de l'EEM en Albanie

Contribution aux frais de fonctionnement  
Fr. 56 000

#### Bulgarie

#### 21015 Travail parmi les enfants et les adolescents

Participation à des camps et à des formations destinées aux responsables  
Fr. 7 700

#### 21020 Soutien de petites paroisses

Contribution aux frais de fonctionnement  
Fr. 13 800

#### Macédoine

#### 22550 Travail parmi les enfants et les adolescents

Contribution à des camps d'été  
Fr. 8 100

#### 22560 Production de littérature

Contribution aux frais d'impression d'aides à la méditation, de brochures et de magazines  
Fr. 7 700

#### 22570 Centre diaconal « Miss Stone » à Strumica

« Repas roulants » et aide à l'intégration des personnes handicapées  
Fr. 3 000

#### 22580 Aide sociale individualisée

Appui non bureaucratique à des personnes dans le besoin  
Fr. 3 100

#### Pologne

#### 23030 Travail de radio et télédiffusion

Diffusion de méditations, cultes et émissions d'informations  
Fr. 2 500

#### 23050 Production de littérature

Contribution aux frais d'impression  
Fr. 2 500

#### Serbie

#### 23201 Formation continue en théologie

Contribution aux rencontres et formations pastorales  
Fr. 800

### Formation des forces dirigeantes

Des dirigeants bien formés constituent la base d'une action efficace, aussi bien dans la société que dans l'Eglise et ses institutions.

#### Bourses destinées à des cadres (doctorat, licence, master) Fonds bourses 62400

Bourses de formation accordées à de futurs cadres de l'Eglise et de ses domaines d'activités, comme par exemple des hauts responsables d'écoles théologiques, de projets de développement ou de l'administration de services de santé. Actuellement, nous soutenons des personnes d'Argentine, de Bolivie et de la RD du Congo, à l'instar de Flavier Kongolo, qui effectue un master en informatique en Afrique du Sud pour pouvoir ensuite enseigner à la Faculté d'informatique à Mulungwishi.



#### Formation de pasteurs et de prédicateurs laïques au Cambodge Projet 55450

L'Eglise Méthodiste grandit rapidement et a de plus en plus besoin de pasteurs et de « laïques » bien formés pour conduire les paroisses. Connexio accorde des bourses d'études pour l'Ecole biblique de Phnom Penh et finance des cours de formation destinés aux laïques.



#### Instituts de formation théologique en Amérique du Sud Projets divers

La plupart des dirigeants de l'Eglise Méthodiste d'Argentine, de Bolivie et du Chili sont formés dans des hautes écoles de leur région. Connexio verse des contributions d'exploitation à l'institut universitaire ISEDET, à Buenos Aires, à l'institut théologique ISEAT, à La Paz, et à l'université biblique latinoaméricaine UBL, au Costa Rica.



**Université de Mulungwishi, RD du Congo** Projet 34515

Aujourd'hui, l'université de Mulungwishi ne forme plus seulement des pasteurs et pasteuses pour l'EEM du Nord-Katanga et du Sud-Congo. Elle accueille également plus de 300 étudiants inscrits à la faculté d'informatique ou d'éducation qui trouveront un poste à l'extérieur de l'Eglise à l'issue de leurs études. Connexio verse des contributions destinées à financer une partie de l'exploitation et de l'infrastructure de l'université ainsi que les conseils apportés au personnel dirigeant.

**Formation et perfectionnement théologiques en Europe du centre et du sud** Projets divers

La Methodist e-Academy (cyber-université méthodiste) forme des cadres méthodistes européens pour le ministère dans les paroisses. Son fonctionnement repose sur la technologie informatique moderne, sur le cyber-apprentissage via internet et sur deux langues communes (allemand/anglais). Cette formation à distance interactive, par le biais de l'informatique, comprend cependant aussi des rencontres personnelles avec d'autres étudiants ainsi qu'avec les enseignants et les accompagnants. Le 1<sup>er</sup> cours a démarré à l'automne 2008 et compte des participants de dix pays européens.

**23230 Travail parmi les enfants et les adolescents**

Soutien à des camps destinés aux enfants et aux adolescents  
Fr. 2300

**République slovaque****23520 Travail des médias chrétiens**

Activités radiophoniques et production de CD musicaux  
Fr. 1500

**23540 Travail parmi les enfants et les adolescents**

Participation à des camps et à des formations destinées aux responsables  
Fr. 2300

**23550 Tâches sociales et diaconales**

Centre pour mères et enfants, Bratislava  
Fr. 1000  
Travail missionnaire et diaconal parmi les Roms  
Fr. 1000

**République Tchèque****24015 Travail paroissial à Jablonne**

Participation à la rénovation de l'église  
Fr. 15 000

**24030 Travail parmi les enfants et les adolescents**

Soutien de camps, contribution de départ pour des groupes de jeunes  
Fr. 3800

**24020 Tâches sociales et diaconales**

Prévention contre les dépendances et aide aux personnes dépendantes  
Fr. 6000  
Centres pour mères et enfants, Prague et Plzen  
Fr. 3900

**Hongrie****25010 Travail de l'EEM en général**

Contribution aux voitures des pasteurs  
Fr. 18 000

**25012 Travail général à Miskolc**

Construction d'une chapelle à Miskolc  
Fr. 17 700

**25080 Travail missionnaire et diaconal parmi les Roms**

Aide à l'entraide  
Fr. 7000

**25090 Camps pour familles, enfants et adolescents**

Participation au financement du camp famille national d'été  
Fr. 6100

**25100 Formation théologique de base et formation continue**

Contribution à la formation de base et aux cours de perfectionnement  
Fr. 3900

**25110 Travail des médias chrétiens**

Activités radiophoniques et télévisuelles  
Fr. 2300

**Afrique****Algérie****32242 Travail paroissial à Alger**

Contribution aux salaires et aux frais de fonctionnement  
Fr. 56 600

**32292 Développement paroissial à Oran, Constantine et Larbaa**

Contribution aux frais de fonctionnement  
Fr. 31 000

**République démocratique du Congo**

**34010 Travail de l'Eglise méthodiste en général**  
Travail parmi les jeunes et contribution aux salaires et à la caisse de retraite. Fr. 63 000

**34400 Bourses destinées à des cadres**  
Contribution au financement d'études dans les domaines de la théologie et de la santé. Fr. 45 000

**34450 Formation continue de pasteurs au Nord-Katanga**  
Cours régionaux de formation continue. Fr. 10 000

**34515 Université de Mulungwishi**  
Contribution aux frais de consultation, d'infrastructure et de formation. Fr. 60 000

**34560 Editions et imprimerie évangélique à Kinshasa**

Subvention pour l'imprimerie de littérature chrétienne (CEDI). Fr. 6000

**34700 Travail parmi les enfants et les adolescents**  
« Jeunesse pour Christ » au Sud-Congo et au Nord-Katanga. Fr. 10 000

**34727 Projet d'alimentation à Kamina**  
Repas pour les enfants sous-alimentés et apport de conseils aux mamans. Fr. 3000

**34730 Travail parmi les enfants des rues à Kolwezi**  
Distribution de nourriture et centre de jour. Fr. 5000

**34828 Hôpitaux et services régionaux de santé à Kabongo et Kapanga**  
Indemnités de salaires pour les médecins locaux et subventions aux frais de fonctionnement. Fr. 90 000

**34939 Centre agricole de Mulungwishi**  
Apport de conseils et de soutien à la population locale. Fr. 40 000

**34950 Fours solaires**  
Installation de fours solaires au Sud-Congo. Fr. 5000

**Zimbabwe**

**36800 Services médico-sociaux à Mutambara et Nyadiri**  
Indemnités de salaires pour les médecins locaux. Fr. 20 000

**Amérique latine**
**Argentine**

**41110 Travail de l'Eglise méthodiste en général**  
Contribution aux salaires des pasteurs locaux et des collaboratrices et collaborateurs de Connexio. Fr. 112 000

**41120 Travail parmi les enfants et les adolescents**  
Travail parmi les jeunes dans les districts. Fr. 6000

**41313 « Lechería de la Solidaridad », Buenos Aires**  
Centre de jeunesse destiné aux enfants des rues. Fr. 20 000

**41323 Foyer pour enfants « Nicolas Lowe », Mercedes**  
Contribution aux frais de fonctionnement. Fr. 6000

**31400 Bourses destinées à des cadres**  
Participation aux frais d'études en théologie. Fr. 5500

**41500 Faculté de théologie ISEDET, Buenos Aires**  
Formation de pasteurs et pasteuses. Fr. 12 000

**Formation et soutien liés à la vie quotidienne**

Tant certaines Eglises partenaires à l'étranger que des circuits et paroisses de l'EEM Suisse-France s'engagent dans le domaine social et diaconal et fournissent ainsi une contribution bénéficiant à l'ensemble de la société.

**Formation globale des femmes Mapuche au Chili** Projet 43600

La majeure partie des familles Mapuche qui se trouvent au Sud du Chili vit dans une pauvreté extrême. Dans leur lutte quotidienne pour la survie, les femmes jouent un rôle essentiel, car ce sont généralement elles qui s'occupent de subvenir aux besoins existentiels de la famille. Pour obtenir le revenu nécessaire à cette fin, elles vendent des légumes, des petits animaux et des tissages. Connexio finance des cours de formation de base et de formation continue pour ces femmes, afin de les aider à gérer leur vie de manière globale et autonome.


**Développement intégré sur l'Altiplano, Bolivie** Projet 42900

Suite à l'exode rural, des méthodes de culture centenaires ont été abandonnées, tandis que certaines maladies et parasites se développaient dans les plantations de l'Altiplano. Or, dans un écosystème fragile comme celui de l'Altiplano, l'utilisation effrénée de produits chimiques a des effets dévastateurs. Aussi, l'Eglise méthodiste bolivienne a-t-elle élaboré, en collaboration avec la population rurale, plusieurs petits projets agricoles intégrés destinés à favoriser une augmentation des revenus sans pour autant nuire à l'écosystème.


**Hôpitaux et services régionaux de santé, RD Congo** Projet 34828

En République Démocratique du Congo, les services de santé sont presque exclusivement assurés par les Eglises. L'EEM gère ainsi deux hôpitaux: l'un, qui compte 90 lits, se trouve à Kabongo et l'autre, de 165 lits, à Kapanga. Ces hôpitaux sont en outre chargés de la supervision de plus de 40 polycliniques, d'une école de soins infirmiers et d'une léproserie. Connexio contribue à couvrir les frais d'exploitation et les salaires des médecins locaux.



**Services médico-sociaux à Nyadiri et Mutambara, Zimbabwe** Projet 36800

Depuis plusieurs décennies, l'Eglise Méthodiste au Zimbabwe gère trois hôpitaux, comptant respectivement 240, 120 et 60 lits, à Nyadiri, Mutambara et Old Mutare, ainsi que deux écoles de soins infirmiers situées l'une à Mutambara et l'autre à Nyadiri. Connexio contribue à payer une partie du salaire d'un couple de médecins zimbabwéens à Mutambara et assure le financement de subventions uniques à des projets d'exploitation et de construction.

**Travail avec des migrantes et migrants, EEM de Schlatt, Suisse** Projet 14350

L'un des objectifs de l'EEM de Schlatt est d'intégrer et d'accompagner les migrantes et les migrants. Ces personnes venues de différents pays africains, d'Asie ou d'Europe de l'Est peuvent venir partager leurs soucis et bénéficier de conseils. Connexio appuie ce travail d'intégration et d'accompagnement de migrantes et de migrants de la paroisse de Schlatt dans sa phase de mise en place.



La liste de projets correspond à l'état du mois de septembre 2010. Pour connaître l'état actuel des projets, veuillez vous adresser au secrétariat de Connexio ou consulter le site internet de Connexio [www.connexio.ch](http://www.connexio.ch)

**41580 Centre de conseils CREAS, Buenos Aires**  
Promotion de projets de développement de l'Eglise en Amérique du Sud, Fr. 10 000

**41752 Engagement en faveur de la population autochtone en Argentine**  
Conseils dans les domaines juridique, agricole et sanitaire, Fr. 11 000

**Bolivie**

**42110 Travail de l'Eglise méthodiste en général**  
Formation des pasteurs et contribution aux salaires Fr. 16 000

**42222 Travail parmi les enfants et les adolescents à El Alto**  
Travail réalisé dans leur quartier par huit paroisses Fr. 11 000

**42232 Projets sociaux à La Paz**  
Travail paroissial et social, Fr. 24 000

**42300 Centres pour femmes, formation de 'Promotoras'**  
Formation de femmes qui transmettent ce qu'elles ont appris à d'autres femmes de leurs paroisses Fr. 16 000

**42500 Institut de théologie ISEAT, La Paz**  
Formation de pasteurs et pasteures, Fr. 6 000

**42900 Développement intégré sur l'Altiplano**  
Conseils en agriculture et développement rural Fr. 31 000

**Chili**

**43110 Travail de l'Eglise méthodiste en général**  
Projets sociaux, Fr. 10 000

**43600 Formation continue de femmes Mapuche**  
Appui aux femmes autochtones, Fr. 24 000

**Costa Rica**

**44500 Université biblique latinoaméricaine, San José**  
Formation de pasteurs et pasteures, Fr. 6 000

**Asie****Cambodge**

**55190 Développement d'organisations ecclésiastiques**  
Apport de conseils et coaching aux forces dirigeantes, Fr. 16 000

**55210 Développement paroissial et proclamation de l'Evangile**  
Contribution aux salaires et aux frais de fonctionnement, Fr. 57 000

**55220 Développement rural et réalisation de petits projets**

Apport de conseils et aide de départ pour des projets de développement, Fr. 47 500

**55450 Formation de pasteurs et de prédicateurs laïques**

Séminaires de formation, Fr. 18 000

**55510 Ecole biblique de l'Eglise Méthodiste, Phnom Penh**

Bourses de formation, Fr. 11 000

**A travers le monde**

**62400 Fonds « bourses »**  
Promotion de cadres dans les Eglises partenaires Fr. 140 000

**62700 Fonds d'urgence**  
Pour apporter une aide rapide et simple dans des situations d'urgence

## Votre engagement

### **Vous voulez faire un don**

Vous pouvez décider du projet que vous souhaitez soutenir par votre don.

Pour ce faire, il vous suffit, au moment du paiement, d'indiquer dans le champ « communication » l'affectation ou le numéro du projet choisi. En l'absence d'une telle indication, Connexio utilisera votre don « pour les besoins les plus urgents ». Lorsque les fonds destinés à un projet dépassent la somme visée, les contributions excédentaires sont affectées à des projets similaires.

Pour tous les dons versés directement à Connexio, vous recevrez une lettre de remerciement et d'attestation reconnue par les autorités fiscales des différents cantons comme un justificatif de don. Vous pouvez également verser votre contribution à Connexio par le biais de votre paroisse. Le cas échéant, veuillez demander une attestation de dons au trésorier de votre paroisse.

### **Vous participez activement à la mission et à la diaconie**

- Faites la connaissance d'invités issus d'Eglises partenaires: nouez des relations avec des invités à l'occasion de journées de rencontre et de cultes.
- Allez écouter des exposés présentés dans les paroisses: découvrez-en davantage sur la mission telle qu'elle est vécue aujourd'hui, grâce aux collaboratrices et aux collaborateurs de Connexio qui vous font part des soucis et des joies vécus par les habitants d'autres pays.
- Devenez hôtesse ou hôte: hébergez des invités de Connexio durant une période plus ou moins longue.
- Rendez visite à des Eglises partenaires: mettez-vous en route et partagez votre vécu avec des chrétiens vivant dans un contexte culturel différent.
- Engagez-vous dans une mission de courte durée: plongez-vous pendant un certain temps dans un autre pays et une autre culture.
- Faites l'expérience d'un partenariat inter-paroissial: créez de nouveaux liens, par le biais de visites réciproques et d'un échange d'expériences, avec les membres d'une paroisse partenaire.

### **Vous faites bouger les choses**

Votre comportement a une influence sur les événements et développements politiques et économiques ; cette influence s'étend aussi aux partenaires de Connexio. Bon nombre de ces partenaires vivent dans des pays laissés pour compte par l'économie mondiale:

- achetez des produits issus du commerce équitable,
- investissez votre argent en respectant les principes éthiques,
- soutenez des organisations qui s'engagent en faveur de relations économiques justes,
- lors des votations, tenez compte des conséquences que peuvent avoir les projets présentés sur les plus faibles, ceux de notre pays, mais aussi ceux du monde entier.

## Remerciements

L'an dernier, l'EEM Suisse-France ainsi que des donateurs d'autres milieux ont versé à Connexio plus de deux millions de francs. Tous les montants promis aux organisations partenaires ont ainsi pu leur être versés. Sans ces innombrables donatrices et donateurs internes et externes à notre Eglise, notre travail ne serait tout simplement pas possible. Aidez-nous s'il vous plaît cette année encore à accomplir ensemble de bonnes choses.

**Un grand merci pour vos dons!**